

Ministero della Salute

DG SAN

0018608-P-12/05/2014

I.2.a.c.1/2



139403629

# Ministero della Salute

DIPARTIMENTO DELLA SANITA' PUBBLICA VETERINARIA, DELLA SICUREZZA  
ALIMENTARE E DEGLI ORGANI COLLEGIALI PER LA TUTELA DELLA SALUTE  
DIREZIONE GENERALE PER L'IGIENE E LA SICUREZZA DEGLI ALIMENTI E DELLA NUTRIZIONE  
UFFICIO IX ex DGSAN

Regioni e  
Province Autonome di Trento e Bolzano  
Servizi Veterinari  
LORO SEDI

Associazioni di categoria  
Loro sedi

E p.c. D.S.V.E.T.O.C.  
Ufficio III

OGGETTO: Application form per stabilimenti italiani che producono prodotti a base di carne suina interessati ad esportare verso la Repubblica Popolare Cinese Rif E-MAIL del 28.11.2013 (Oggetto: ispezione Autorità cinesi in stabilimenti di prodotti a base di carne ) e nota 413-p del 10.01.2014.

Si fa seguito alle comunicazioni indicate in oggetto con le quali lo scrivente Ministero ha informato codesti Enti della possibilità di predisporre un elenco di stabilimenti italiani che operano nel settore delle carni e prodotti a base di carne, interessati ad esportare verso la Cina da sottoporre alle Autorità cinesi.

Al riguardo, la nostra Ambasciata a Pechino ha riferito di aver organizzato, nelle scorse settimane, un incontro per discutere l'iter di approvazione degli stabilimenti italiani con l'Amministrazione per la Certificazione e Accreditamento (CNCA), la quale ha comunicato la necessità che gli stabilimenti interessati ad ottenere l'autorizzazione ad esportare prodotti a base di carne suina presentino un apposito formulario per la richiesta di registrazione.

La trasmissione dei formulari compilati potrà costituire occasione futura di riprendere il dialogo con le Autorità cinesi sul processo di registrazione dei produttori italiani di prodotti carnei e di sollecitare una nuova missione in Italia dei Servizi veterinari di Pechino.

Pertanto, a completamento della documentazione già pervenuta allo scrivente, si trasmette il modulo "**APPLICATION FOR EXPORT OF MEAT PRODUCTS TO P.R. CHINA**" (**allegato 1**), che dovrà essere compilato in tutte le sue parti in lingua inglese da ciascuna ditta di cui all'elenco (**allegato 2**) nonché validato (timbrato e firmato dal competente veterinario ufficiale) e inoltrato a questa Direzione Generale all'indirizzo di posta elettronica certificata [dgsan@postacert.sanita.it](mailto:dgsan@postacert.sanita.it) , entro e non oltre il 6 giugno p. v.

Si precisa che non saranno presi in considerazione i moduli che perverranno non correttamente compilati e validati dal Servizio veterinario nonché pervenuti oltre i termini e/o ad altri indirizzi di posta elettronica.

Nel caso in cui la documentazione venisse trasmessa per il tramite delle Associazioni di categoria, le ditte dovranno comunque darne comunicazione scritta agli Assessorati per il tramite delle AA.SS.LL. di appartenenza fermo restando che il modulo sia validato dalla ASL.

Nel ricordare che al momento è consentita l'esportazione esclusivamente di prosciutti crudi stagionati almeno 313 giorni (esclusivamente da impianti in grado di effettuare l'intero ciclo di lavorazione: salatura, stagionatura, disosso ed anche affettamento in caso di esportazione di prodotto affettato) e di prodotti a base di carne suina sottoposti a trattamento termico, si precisa che tale application form deve essere compilato solamente dagli impianti di trasformazione.

Si invitano ancora codesti Assessorati a verificare il rispetto, da parte degli stabilimenti interessati, dei requisiti di cui alla nota in oggetto e ai Protocolli Italia-Cina disponibili sul sito di questo Ministero.

Si informa che sono in corso verifiche per appurare quale documentazione debba essere presentata dagli impianti di macellazione che volessero essere autorizzati come fornitori di materia prima destinata alla trasformazione ai fini dell'esportazione in Cina di prodotti a base di carne.

Allo stesso tempo si sta valutando la modalità per definire con l'Autorità cinese un protocollo da applicare all'esportazione di carni suine fresche, ad oggi non consentita.

Si invitano gli Enti in indirizzo a voler informare di quanto sopra i Servizi Veterinari delle Aziende Sanitarie Locali territorialmente competenti nonché gli operatori di settore interessati.

Si ringrazia per la fattiva collaborazione.

IL DIRETTORE GENERALE  
Dott. Silvio Borrello

